

آذربایجان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرهنگسین ناصر الکاریدر

مدیر:
فتحی خشتکلی
اداره: مین محلی سارخان حجابانی

قیمتی ۵۰ دینار
آبونه ایلت ۲۵۰ دینار
۶ آیه ۱۲۰ دینار
۳ آیه ۶۰ دینار

قهرمان خلقیمیزه یینی ایل بایرامی مناسبیله صمیمی تبریکاریمیزی تقدیم ایتمکله شانلی موقتیلر آرزوایدیریک.

یینی ایل - یینی حیات

آذربایجان خلقسین، کتچمیش تاریخسین پارلاق دوره سیندن یادگار اولان «بهار بایرامی» بوگون گلیب جانمیشدر.

بیز آذربایجان خلقی، بوگون نوز شانلی احداثیمیزین بو افتخارلی یادگاری مابلندده احترام، عیله تعظیم ایدیریک و ناموسلی بهرمانلاریمیزین وطن آزادلیغی، اوغروندا آیاردیقلاری پارلاق مبارزه لر خاطرله لرینی بوگون سوینچ و حرمتله خاطرلایریق.

اوزون قرینه لردن نری، بو بونجی دفعه در که آذربایجان خلقی، بو شرفلی بهار بایرامینی تام آزادلیق و ملی غلبه لر شرایطنده جشن دوغور. خلقیمیز قهرمان فدائیلرین قانلاری بهاسینا آلتیمیش بو آزادلیغی، حقیقی ارزشنه واقف در و یاخشلی بیلیر که داها عزیز وطنیمیزین گوزهل آسمانیندا، استبداد قارا بولولاریندان ایدی اولاد راق بر اثر سورولمه حکمدر.

بوگون «سومز اولدار» نه لکیمی، نیر هر یزینده آزادلیق مظاهری گورونمکده در. آزادلیق گونشی نه لکه میزی ایشقلا ندیریک و نوز احسا ایدیجی اثرلیله ملتیمیزی نیر و سعود بر حباته دوغور آیاریر. بیزیم ایچون آزادلیق هر بر قمتلی هدیه دن داها آرتیق قمتلی در. اونا گوره بوگون آذربایجان خلقی، ده یینی ایل بو یوک امیدلر و گولر یوز ایله احتفال ایدیر.

هامو بهار نغمه سین، تام ایدیر. هامو آزاد، لیق سرودی ارجیور. خلقیمیز: کادین، کبشی، قوجا و حران نوز عشقده ایله آل و هدیه دنه دوغور ایدلی گیدیر. ملی بر لیکیمیز محکمیشیر. وطنداشلا ریمیزین محبت، گوزهل وطنیمیزه و اونون سعادتین اوغروندا فداکارلیق حسی، داهادا جوشقونلا شیر. هامو محکم بیر سن و حیات و بریجی بیز آهنگ ایله دیرلر: قهرمان و آزاد آذربایجان خلقینه عشق اولسون!

فریدون ابراهیمی

قاسم فیروزان

یینی ایلیمیز خلقیمیزه سعادت و بیره جکدر

۱۳۲۵ نجی ایل، فرهنگسین ملی مبارزه لری نتیجه سینده دورو، لان گنج دولتمیزین، آذربایجان خلقه و بیره جگی رفاه و سعادت گونیشین آیدین و قمتلی بمرحه سیندر.

ایلیمیزی، آذربایجان تاریخینده بیز جوق بایراملار اولمیشدر. لاکن بو تازه ایل بایرامی، روح سیز گچن بایراملارین ان عزیز و مقدسی در. بو آنتین بایرامدا، آذربایجان خلقی درین بیر مسرورینه بوگون دیرسا دا اولان آزاد و دموقراسی مکتبه، اوره کتیریندن، خلقی

غالبیت ایلی

یینی ایل، آذربایجانین عبور و شجاعتی، خلقی بو یوک موفقتلره ائله ایدیکلی خلقی آزادلیغین و ملی حکومتین اورولدوغی بیره دورمه و آز مدنده فرقه و ملی حکومتین رهبرلیگی آنتیندا بو یوک موفقتلره موق اولدوغی بیز زعمادا بو کسمل غایبه لرله قارشلایر.

ناریخردن بری آزادلیق بولوندا بورولمادان مبارزه ایدین و آزاد. لیق ایچون ساسیز قوربانلار و بیرین شجاعتی خلقیمیز نهایت نوز مرام و آرزولاریشا جاتوب، بو بایرامی خلقی خلق بایرامی اولدوق بونجی دفعه در که، حوشبخت و آزاد گنجبریرلر.

بولارین هاموسی آذربایجان خلقسین ساریلماز بیریلیگی و محکم لیگی ایله علاقه دار در، اونا گوره که، بو محکم بیریلیک نتیجه سینده خلقیمیز عظیم و استبدادی ایدی اولاد راق بیزیم، اونون یتریشده نوز دوغما ملی حکومتی تشکیل بوردی و آز بیر مدنده عهده گلمر موفقتلره نائل اولدی.

بو آز وقتده دیمک اولار که، ملی حکومتیمیز ایشیرلیگی آرادان آیارب، معارف و صحبه ایشیرنده بو یوک دونوش باراتیمیش، مملکتیمیز ستونی اولان کسملرین حالینی یاخشیلادیر راق اوغروندا بو یوک ایشیر گورمیشدر.

بیرملیونا باحن کندلیه خالصه تورپاقلارین بولونمسی کیمی بایرام قباغی بو یوک هدیه و بربایمیشدر. ملی حکومتیمیز اقتصادی ساحه ده داها بو یوک ایشیر گورموشدر.

ماللارین قمتی ملی حکومت اورولان گولرله نسبتاً اونوزدان اتی قایمه قدر اوجوز لاشمیش، خلقیمیزین احتیاجلارینی نودمک ایچون خصوصی سی دونتی مازه لار آچمیشدر. یینی کارخانه لر ایش سالتیمیش و او کارخانه لردن بهره آلتماقدادر. ملی حکومتیمیزین علم و معارف قمتی، قمتی، قمتی صحفه ده

بهار اولدی

یینی فصلی کچیب تاز بهار اولدی خوش اولدی گونوز گجه ایله بیز بهار اولدی خوش اولدی سوروز گلوب گلوب و بازاری بیزه نمدی حاتمین خون ایولرده قطار اولدی خوش اولدی بایرام گونی در ملت آذر ایشوخ اولون بیز چون بخت بویله سیزلره بار اولدی خوش اولدی گورمیش آلتیمیز بوردی بویله شانلی بهار لار هر بیرسی بیز عنوان لاکندار اولدی خوش اولدی شهرسور آیی فرقه بیان نامه و بیزن گون بایرام گونی آذر ده شمار اولدی خوش اولدی مهربان باری گل بیزنه کنگره آچدی حریتیمیز اولندا فرار اولدی خوش اولدی آذر آسی هر بیزه خزان اولدی سه بیزه گلار آچیلوب شانلی بهار اولدی خوش اولدی آذر آسی نین بیز می بیری آذربایجان تاریخ ده بیز هر و در اولدی خوش اولدی مجلسی آچیلوب سوردیمیز ملی حکومت تشکیل اولوب مصدر کار اولدی خوش اولدی آذربایجان مخریبه مختاریت آلدی دوغما دلیمیز ائنده شمار اولدی خوش اولدی ایش ملی حکومت ایله کچید بکی گونون اشدان باها حجت بو بهار اولدی خوش اولدی قورسولدی وطن تورپاقلی، خنیر ایشیدن جانلار اونون اوغروندا نیر اولدی خوش اولدی آذر آسی لره سورج بالو سوروز گونونده مین عقیقه تبریک آزار اولدی خوش اولدی بوزچلو

خلق قوشونلاری وزیرلیگی

تعلیقات شعبه سین ایشچلری طرفیندن

۱۰۰	رحیم علی زاده
۵۰	اسداله بانی بهری
۲۰۰	حسین هاشمی
۵۰	لوان استهبان
۵۰	حسین هامون نورد
۱۰۰	اسد نوائی
۵۰	جلیل حسین زاده
۵۰	علی پشینیان
۵۰	بختوب دمسازی
۲۰۰	گورگیتن یادگار پان
۱۰۰	اسداله بیوانی

لرین خلقی کیمی بو غالبیت ایلمین بیره سیندن بی نصیب قالمادی داها دوغوروسی آذربایجان خلقی ده ۱۳۲۴ نجی ایلمین باعجابیندن نوز گلیبی دمردی. ۱۳۲۴ نجی ایل، آذربایجان خلقسین آزادلیغی تلمین ایدن شانلی دموکرات فرهنگسین مهربان آتشی اولوب لونی دوغدی و خلقی قوجا قیلمایسلیب بولندی. آرتیق آذربایجان تاریخینده خلقین آ. و نالمسی ایله کتچیرین ایل بایراملارینا صون قورولوب گنجک ایلمین ایله فرح و خادلیق ایله کتچیر یله ملی خلقیمیزه فرح و حکومتمیز طرفیندن تضمین اولونمیشدر قمتی، قمتی صحفه ده

یینی ایل

یینی غالبیتلر ایلی در

سوگون بیز که ایل ایله و داهلا خدلیق. لاکن ۱۳۲۴ نجی ایلمین، تاریخین فیزل صحیفلرینده دونتی موفقتی ده وقت اونوتماق اولماز. ۱۳۲۴ نجی ایل دنسادا گیدن نولوم دیریم مکه سینتی حل ایدیجی معاربه، بشریتین قاتی اولان قشیرمین محوی و خلق لره آزادلیق و بیره ن دموکراتیک غایبتی ایله باها چاندی. آذربایجان خلقی ده باها دموکراتیک قولکه

معذرت

ملی وظیفه لریمین تاخیرسین بر صورتده انجام ویریلمه سی لزومی و مزاجمین ناساعدلیگی مناسبیله بایرام گونلرینده رسمی و عمومی گوروشلره اکتفا ایدوب دوست و آشنا لریمین خصوصی دید بازدید لردن معذرت تمنا ایدیریم.

پیشه وری

آذربایجانین اقتصادی وضعیتی

آذربایجان تولکیمی بین اقتصاد دی قسمنین رنگین اولدوغین هیچ کس انکار ایتمه یتمیر. آذربایجان ایستراتیجیک ایستراتیجی سیاستلر قسمنده هیچ وقت او بری تولکولردن دالی اولاسی دگن. منتهی گنجین دورمه هر قسمت ده تاجر لریمیزی ازیب و اوللاری محدود ایتمکدن طهران مرتجع لری اوز تروت لرینی بیر- یوز اونیروب و عوضینده آذربایجان تجاری و رشکست ایتمه گه چارشمیر. دیلار هند بوللار اوز برنده ایلمر بومی آذربایجان تجاری ازیب و اوللارین دست رنجی طهران فولدولاری جیب لرینه تولکولده کارده اولسون بو آخر لردن داهای بیر بویوک ضررت ده تجارین بوللارینی بانک وسیله سیله تهرانه چکوب و اوللاری داهای تضعیف ایتمه گه بویوک اقدام ایتمیر اما اوللار چوخ اشتباه ایتمیر بوللار دوز در که آذربایجان تجاری بوللارینون گیتیمک لیگی ایله بر آز مادی جهندن دالی دوشدی اما آذربایجانلی بین روسی او قدر وسیع و عالی در که بوجوره بوشوون ایتمه گه ایتمه ز او بوللاری اوز لعل و عیاشیلر باهیشی تصدی حساب ایتمه بوللار منتهن قریبی سی بولوندا حتی جایتمدن و مالوان دا گنجر و اجاره ویرمز که اونون منلی اقتصادی بحران آلتیندا ایتمه لارین و هر وسیله ایله اوللار ساکن و اوللار بی ایتمه سولوب و اوللاری معذبه دن قورقورار. ایتمی بیزیم محترم تاجر لریمز باهیشی باشا دوشمعلی درلر که تهران حکومتی هیچ وقت اوللارا برگون اعلامیوب و اعلامیاجق گونگ تاجر لریمز ملی حکومتیمیزی اوللارینه پشتیبان و محکم دایق سوب و وار قوملری ایله بحرانین قیامین آلوب و تجارت مالارینی صادر و وارد ایتمه و معاملاتی جریانه سالوب و خیردای آل ویرچی لری ایتمه لار سببلار و هر جور کمکت لیگه احتیاج لاری اولورسا ملی حکومتیمیزدن طلب ایتمه لار فلعلی صورتده اونار یاردیم اولوب هم اوللاری سرشار منافع نشرار و هم ممبری ایتمه لار ایتمه لار ممالک میره خدمت ایتمه لار اولورلار. م. ن.

تازه ایل!

کونل عادی اول ، گوبدور تازه ایل فصل بهاریمدر . مراده یشمیشم فخر ایلم اقبال ، باریمدر . ایکی بایرام دوشوبدور بر پشه دلشاد اولوب مات ، آجیلیمیش لال اولان دیلار عربیه روزگاریمدر . وطنم گنجلر اینین عطری دو توب بکسر بو دنیایی آجیلیمدر فزیل گنجلر تمام لاله زاریمدر . چکیلمیش طلمت طوفان ، اشکلامیش بو گون تولکم وطن آباد اولوب بکسر بوگون بیر خوش داریمدر . آنا باسغیش توز ایتمه کلی عزیز اولادین آغوشا وطن دائم سهور اوغنون عزیز و غمگینیمدر . سلاحینا ساریمیش آذربایجان حلقی شوقیه ، خیال ایت باک ، ایلمان ، جوانشیر نامداریمدر . آتیق باسا اگر هر کیم بو اصللار باقان مانکه یقین باشیز قالار جسمی بو مطلق بیر شعاریمدر . بو یانامدا فزیل فانه وطن عشقیه باک ایتمه ، وطن اوغروندا جان چکیبا بدندن اوغاریمدر . وطن لیلانین مجنون ای اولوش می نوا محزون ، وطن در سو گیلی یاریم ، نگار گمدا ریمدر . محزون

ایل بایرامی مناسبیله

پنجشنبه ۳ اونی ، ساعت ۴ دن ۶ . به قدر ملی حکومتین بناسیندا باش و وزیر و دولت هیئت طرفیندن عمومی سوروش ایچون تعیین ایتمه لیش در . عموم طبقات ایچون وارد اولماق آزاددر .

(تازه بایرام گوناری)

عاشق جوشور سوزلرینی یازا بایرام گوناری
یتیمیشک خوش یازا . یازا بایرام گوناری
کولوم قوشی پرواز ایتمه وطنینی سیرایمیر
چاقیرر هر وطنداشین گدزه بایرام گوناری

§§§

آزادلین هوسیه کیچه کوندوز اوغورام
فلمیمی دشمنارین اوره کینه نو خسورام
کوزیم آجیب هر طرفه ساغا سولا باخیرام
آبوردوم شاد کورونور کوزه بایرام گوناری

§§§

عاشق سنده بر نظر سال بودن این چارخینا
فدائیسر دنه مینه سبیلر کیمی آخینا
خرابه لر آباد اولور سو باغلانیر آرخینا
قورواغاج بار کبیرر نازا بایرام گوناری

§§§

من وطنین وورغونیم آزاد ایلمر عاشقی
بیل کیمی حجه ویران غنچه کللر عاشقی
دوققوز نلی صدقایی ساز ایتمه نلر عاشقی
آزادسوزوم سوله روم سازا بایرام گوناری

§§§

جوان حسن فسور و عزیز آما تور بساغی
بیرده کورمز آذربایجان نه حرامی . نه باغی
نجات این ویرب سه بشر بو زمین دایمی
حقیقین سولون اوخو بیزه بایرام گوناری

عاشق حسین جوان

آیریک

تازه ایلمن پشمه سنه گورم اوز آتشن سلام و تبریکاتی آذربایجان و اطرافدا اولان قریبی و آزادلق اوغروندا فداکارلق ایتمن بولداشلاریم عرش ایتمه و اوللارین موفقتی آرزو ایتمیم .

تبریز - حدل و نقل اداره سینیین رئیس - علی قهرمانی

اعلان

آذربایجان مجلس ملی سنین ایکنجی عمومی اجلاسی
آذربایجان مجلس ملی سنین هیئت وئجه سنین ۱۹ استغذ
۱۳۲۴ تاریخلی جلسه سینده تصویب ایتمه گه قرارینا گوره
آذربایجان ملی مجلسین ایکنجی عمومی اجلاسی ۱۳۲۵
نجی ایل فروردین آرتین ۱۵ نده تشکیل اولماق و ووا
گوره آذربایجان ملی مجلس سینیین حرملی و کبیلریندن
بو کونده عمومی اجلاسدا اشتراک ایتمک ایچون دعوت اولور
ش ۱۲۲ -
آذربایجان مجلس ملی سنین دفتر رئیس هلال ناصری

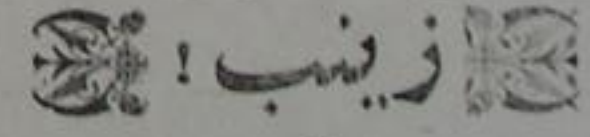
معذرت

بو وسیله ایله محترم دوستلارین حضورینه عرض تبریک و چون بایرام تعطیلیمده شهرده اولماق شرفیاب اولماقدان معذور بو بوسونلار .
کریم رستگار مدعی العموم استیفاف - سزهنگ یور رستگار سابق نظمیه رئیس

سراب خالصه کندلرینین بولگوسی خاتمه تاپدی

سراب خالصه بولگوسی نتیجه سینده ۱۸۱۸ حکمتار
تورباق ۱۶۰۰ نفر آراسیندا تقسیم اولوب (۸۳۹) اونی
پشه مالک اولدوشدولار .

فتحی خشکابلی کند لیلرین حیایتندان



کند لردن ایتمه سنه مدنی تولکه لر کیمی انجام تاپیمیر ، اما بوللا اولوردا اولمتمت پاک لوق و عفت اساسی اولوریمده در ، همین ساده لیت ، و پاکلیق خوشبخت خاتمه لر تشکیل ویریم .
اما شهرده مینارجه قیل لار ایلده قایلیدور ، بوللارین چرخین حیرت سیزلیق اثرینده اوللارا ایلمی لیک ایتمن اوللارلارا جواب ایتمیر لر ، با داک کیم اوغلانلار گیتیمک ایتمه مینار ، ایتمه لردن آنا - آنالاری مانع اولور و یا خود اوللار ایتمه کیم قیزی آلمایم و دولتی قیزی دا آلا بلمیر لر و بولگوره ده . . .
داهای کوزونر باهیشی بیزیم سوز ، منته هیچکس حق اولکده ویریه بیدر که حدل اوزونلوق ایتمیم .
احمد ایتمه زینب ، احساسات و فکر نقطه نظر دین ،

که تیزی ایتمه ساواشیب بو شانان بیر فادین ، ایدی اولاراق فلاکت و بوخسولوق ورطه سینده غرق اولور .
او ایتمک دفعه اولاراق تولستویون « قیامت » کتابین اوخودوقدان سونرا . فدیلیمین عالمینه علاقه دار اولموشدی . اولدان علاوه او ، تولستویون « فراسوازا » آدلی حقه سن اوخوشوشدی . تولستوی بو اثرینده ، فراسوازا این قوز قارداشی ایتمه فاحشه خانهده تصادف ایتمه سینی تجسم ایتمیشدر . او ، آیدنجاسینا مادی فقر اثرینده قادیلارین عاجز لیگینی بو خنکه ده گوستریر .
احمدده بو ایتمارین قارشسی سیندا مبارزه ایتمکین لازم اولماسینی دوشونوردی . اونا گوره ده زینبی بیز مبارز قادین ایتمک ایچون اونا درس دیمکه باشلا دی .
زینب ، ساده بیر کندلیی فر ایتمی ، اما احمد چالیشیردی که اونو تربیه ایتمه سین . دوزدر که کند محیطینده تربیه اولونمیش و دوشونجه لی عنصر لر خفته بیلر لر و اوللارین فعالیت لری کند محیطیندن کنار ا جیغیبا بلمیر ، اما انسان هر شده اولورسا - اولسون « حیاتیلا مبارزه ایتمی در »
احمدین عقیده سی بو ایتمی .

§§§

آذربایجان ملی داستانلاری

آذربایجان

فرور اردبار بیر خواهیش

قارا آقشام اولاند گونی دوغمان ،
قارنجه باغسور باغانده ارکی دوران ،
قره قوچ آتلی کشتیرون ،
آغچه فولازی اولکوتدیرمن !
اوردومن خیرین وارسه دینلمه ،
قره باغیم قرمان اولسون قوردوم سنه !
قورد قاجار خیر وبره مدی .
قورددان دواخی کتجدی ، قره
جوبانین قره کویگی قاراشی گندی ،
قران قره کویگه خیرلندی :
قارا آقشام اولاند اوقاف ایندن ،
آچی تیران توکلندم چاب چاب ایچن ،
اوردومن خیرین وارسه دینلمه ،
قره باغیم قرمان اولسون کویگه سنه !
کویگ قرانین آیتین باغیمسه
چاب چاب دوش خیر وبره مدی : قران
کویگی بیر تو مارلادی ،
کویگ چکلندی ، گندگی یولا گتدی ،
قران قره چوسانین اوزونده
گندی ، جوبانی گوردیکم خیر -
لندی :
قارا آقشام اولاند قی بران جوبان ،
قارنجه باغسور باغانده ایچمان جوبان
اوردوم ، بوردان کچمش گوردون دینلمه
قره باغیم قرمان اولسون جوبان سنه !
جوبان دیر : قورلمش دین سا
بانتمش دین : دونن بوق ، اورن کچی
گون ، ایون بوردان کچدی ، قاری
آتان دوه بوینده آسای گیدی ،
فرق ایچمه بویلی قیزیه حلال حاتونین
آغلار کچدی ، فرق بگیتن اوغانی
اوروز اشی آجیق ایلی یلین کافر
بانجه تسی گندی ایخی ایخی
شهار آتلارین کافر مینمش قاتار قاتار
دولترین کافر چکمش گوموش آقچه
بول خربلمری کافر آلمش آپاریدیلر
جوبان یله دجک قراق آ. آ. آ.
دی عقیق باشندن گیدی عالم کوز نه
قارا اولدی دیر :
آخیزن قوردومین جوبان دین
جوردومین جوبان قدر سنون آلینه
قضا بازسین جوبان قراق فولازی
دجک جوبان دیر : نه قاروسان منی
آغام قراق ، حسانده بوخم ایمان
آتی یوز کافر داعی ، نیم اوزم ریمه
ککدی ، ایکی قرداشیم شهید
اولدی ، اوج یوز کافر تولدردوم
عرا ایتمیم ، سنون ایرادایر قویون
کافر لره وره مدی ، نالیز قلدیم
پردن بارلاشم . آتوی منه ویر
قاجاری مننه ویر ، قسره پولا
قینجوی منور پاننده کی مسکان
اوجی منور آغ ناله کمانی منه
ویر من کفری ووریم ، قوله ووریم
قولیم سنون اوغرنده اراوم ، الله
تعالی قوسه ایویوی ورتاریم .
جوبان یله دجک قران گندی
آیتنی ووردی ، چوسان قران
دلیب چکلندی ،
قران دولدی باخدی دیدی :
اوغول جوبان سنده گیدیرمن !
جوبان دیر : آغام قران سن
ایون آغما کیدیرمن ، من قرداشیم
قاین آغما کیدیرم .

اعلان

شماره ۱۴۰۳

بولگوسی لازم اولان کندهارین بقیاسی

آذربایجان خارحنده آذربایجان آزادلیقی و ملی حکومتی
علیه تبلیغات آیارانلارین املاکن صورتی که یئر
بولگوسینه شاملدر

ردیف	بخشین آدی	مالکن آدی	کندهار آدی	علکن مقدار
۸۹۸	مراغه	عیسی فتوحی	فتلاح احمد کندی	بالسوه ۱ دانگ
۸۹۹	"	"	"	"
۹۰۰	"	"	"	"
۹۰۱	"	"	"	"
۹۰۲	"	"	"	"
۹۰۳	"	"	"	"
۹۰۴	"	"	"	"
۹۰۵	"	"	"	"
۹۰۶	"	"	"	"
۹۰۷	"	"	"	"
۹۰۸	"	"	"	"
۹۰۹	"	"	"	"
۹۱۰	"	"	"	"
۹۱۱	"	"	"	"
۹۱۲	"	"	"	"
۹۱۳	"	"	"	"
۹۱۴	"	"	"	"
۹۱۵	"	"	"	"
۹۱۶	"	"	"	"
۹۱۷	"	"	"	"
۹۱۸	"	"	"	"
۹۱۹	"	"	"	"
۹۲۰	"	"	"	"
۹۲۱	"	"	"	"
۹۲۲	"	"	"	"
۹۲۳	"	"	"	"

اعلان

شماره ۱۳۱۳

شماره ۱۲۱۶

اداره ایشلر یقون جریانی منطاعه ایتمکله معلوم اولدی که
۱۳۲۰ شهر یوردن آذربایجان حاکمیتی اهلایرین احوال انلارین
(تولد - فوت) آمار اداره سنون حوزه ایزده ایتمکله
سهل انکارلیق ایدوبلر . و هاینه ازدواج سمالا دایر مضرلرده
خوددارلیق ایدرلر چون ملی حکومتین خاقینین آسایش ایچون
قورولوب اونا گورده بوتار یخندن بیر آیا قدره حترم اهالی اوز گوند -
لیک و گپن تحولانلارین مربوط حوزه و دفترلرده ثبت ایتمه -
لری خواهش اولونور .
بو مهلکون آخیرنده تحولانلارین ثبت ایتمکله ییره ییلمکله
موجبجه جدا تعیب اولاجاقلار و اولانلارین حقوقی ایشلرینده (عدلیه)
لرده و داد گاهلاردا) تحولانلارین ثبت ایتمکله ییره ییلمکله
زیرین اشکالاندا آمار و ثبت احوال اداره لری هیچ پر نوع
گمک ایتمکله حاضر اولما یاچاقلار .
بو خصوصدا ولایت آمار اداره لری و حوزه لریه جدی تاپشیر -
یقلار و بریلوب که مراجعاران نقاظالرینی سرعت و خوش رفتار
لیقلا انبام و برسونلر - مربوط ماه و درلر دن شکایت اولان صورتده
بیر باشا آمار کاون مسئولینه مراجعه بو یورسونلار - - - - -
۱۰۰۵ آذربایجان آمار و ثبت احوال اداره لرین بئر کیمی غلامحسین حساب الوب
خبر ویرین .

خاقیزین ، مطبوعاتی اودور که
گورمش اولدی نواصی و عب
لری باشا دینی قدر دسین اولان -
زین اصلاحنا چالیشسن . گچمش
قاسد دوره لردم گوردون ایشلر ،
هچ ده اصول و قاعده اوزی ایله
دگندی . ملی حکومتیزین قوروم
اوشندان صورتا ، بو گترنده قلدیش
اولان اصول و قاعده لر ، اصلاحنا
ناشاندی ، اولر گورمش اولدیمز
عالمیز ایشلر صون قوسولاراق
خاقیزین منافع اولان سعادت و
اجتماعی ایشلر دوره سی بریا
اواوندی .
ایته دیناده ، بئر نفرین منافعی
گوزله مکنده بئر مانین استفاده
سینی دوشونمک هسر فرده لازم
اولان ان بووک بیر بوج و مقدس
وظیفه ارون سری سادیر :
بئر نر ازیب چورکچی نین
حالینا آغلامان سا ، سو خسه ل
زحمتکترین و کیمسه سز اسیرین
قیدینه قلمان داغا باخشدر .
بونی هامو یاخشی ییلر که ،
وارلی آداملار دایما اسو لرنده
چورک بوشوب بئرلر و اولانلارین
سنگت بئر خانه لردم بوشوب خمبر
چورک بون هچ بیر صورتده خیر
لری اولما سنگت بوشوب چوخی
بوخول اولان و اشجیلردر .
بو اولانلار بئر بوشوب یاخشی
اولار که : بو آزاد و سعادتلی بئر
دوره دم زحمتکشر معرده اولانلار
کیمی ، خمبر چورک بوشوب و توز
و بوشوب چورک بوشوب و توز
شاط و وردست قرداشلارین بادا
سالندر .
اگر شاطر و وردستلر ، توز
ایشلری ده زگون بئر صورتده
انجام ویرسلر ، قورخما سملر که
اولانلارین دوزگون ایشلمکله گورم
چورکچی اولانلاری ، توش
اون قومین منظریندن اوتری اولان
ری مشتمل ایدر .
بو صون زمسالار دا خصوصاً
سنگت بوشوبلر ، چورک لری انلازه
دن آرتیق بوشوب و خمبر اولان
راق مشتملر و بئرلر ، بونی دا
قید ایتمک لازمدر که ، اولانلار ،
بو ایشدن تعینیه خیر سیز درلر ،
بونا سبب بالئیز بعضی ترانلار و
شاطر لا وردستن آراسینده اولان
معامله در . بو معامله ، چورک لری
خمبر اولماسینه باعث اولور .
بئر شاطر ، وردست قرداشلار
ویردن ، بونی گوزله بئرک که
سنگت بوشوب بوخول زحمتکشر
بن حالی نظره آلیب بئر آز جا
اصدا گتیلر .
آبونه چیلریمزه !
اگر روزنامه لر یز وقتینده
جانما ا اداره میزین دفترینه
خبر ویرین .

دقت !
فدائیلره هدیه کمپولنی
فدائیلرین قرا ایله هر گون
ساعت ۱۰ دن ساعت ۱ گون
اورتاندان صورتا پاکیمی ویریلن
هدیه لری قول ایدر .
آذربایجان روزنامه سی

ح. س

تازا ایل بایرامی

ایلر بوی آذربایجان خاقینن چکدیگی امرسد و آرزولرینین وئی گلب چاندی . ۲۵ ایل آزادلیق دان محروم اولان بیر خاق، ایندی نوز آزاد- لیمنی آینه آملالا افخار ایدم رءک بو بایرامی چقیقی بیر آزادلیق بایرامی حساب ایدیر.

بو ایلین مدتدم ایدی که دنیا فاشیز مین چوروموش دستگاهی نین آزل دان فلدیریلما سینا شاهد اولدی ، بو ایلین مدتدم ایدی که هینر لر ، موسولینی لر ، نوز قبر لرینی ایتیر- دیلر و فاشیز مین دنیا اوزم رینده تهلکه له خطری محو و نابود اولوب وندان اثر بشه قالما یشتدر.

آذربایجان خلقی آلتی آیین مدتینده بو بوگ و شانلی غایه لر اده ایتدی ، ایندی آذربا یجاندا حقیقی آزادلیق گونشینی نوری دوغوب آذربایجان خاقینین روحی ایشیق لاندیر اراق . او اونا بی بیر حیات و ابدی سعادت تأمین ایتیشدر.

آذربایجان خلقی تازه ایل بایرا میندا دنیا دا اولان بوتون دموقرات منلره سلام لار بئیریر.

آذربایجان حقی ۲۵ ایل دیکتاتورلیق پنجه بندن قورتولمش بیر ملت اولدیغنی سامیر بلکه او ، نوز ترخی افخار و فتوحاتی اوزره آغا اخب و ۴ آیین مدتدم عقله سیخ شماز بیر سرعته تولکه سین آزادلیغینی آینه آلوب و ارتجاعین نوورمه سینتی کو کیندن قزب محو و نابود ایتدی .

نونولا برابر آذربایجان خلقی بو تا قاعت ایتیمیر ، بلکه او ، گهن الی عرضینده بو بوگ مشکلاتین برابر ینده حاضر اولدیغنی نظره آلدیغی حالدا ، هر جور فداکارلیق ایتسه گه آند ایچیب در .

آذربایجان ملی حکومتی تازا ایلده خلق فوشونلارین ، فرمان فدائیلرین و هایشه نوز خلقین یشته اهرقی ایله تولکه نین ترقی و تالیسنه دوغرو سوق ایتسه گه برابر اونی هر چوره تهاکدن قورویا چاپد .

آذربایجان خلقی بو بوگ امید و آرزولر ایله تازا ایلین آذربایجان خلقینه اقتصادی ، فرهنگی بهداشتی و هایشه تمام ایشارنده بوکست ترقی و تالیسنه امدوار اولدیغی حالدا نوز ملی حکومتیندن وار فرمایه یشته املیق ایدم چکدر بی ایل مرفهیت ایله قارشیلا یان فرمان آذربایجان خلقینه عشق اولسون .

غالبیت ایللی

اول صفحه دن بقیه

ایشارینه داها آرتیق فکر ویرمک نتیجه سینده آذربایجان علم اوجاعی اولان دارالفنون آخیماسی اچون حاضرلیق ایشاری اباریلما فدا در .

نهایت ملی حکومتین آذربایجان خلقین فائلارلی ماسنا آلدیغی آزادلیغی دائمی ساخلماق و اونی حفظ ایتمک اچون خلق فوشونلار- ینی یاراتدی و اونی زمانه مین ان بوکست تخنیکیا مالک اولان بسر اوردوبا جه ویرمیشدر . نه قدر نه بوک اهمیتلی ایشارین حیاته گنجیریلیمسی آذربایجان خلقین و اونون یاراتدیغی ملی حکومتنین نه قدر لیاقتله و قدرتی اولدوغونو آبدینجا سینا ثبوت ایتدی بو قدر موقیمت او انا گوره عمله گمشدر که آرتیق ظلم و اسارت آزادان گتمیش خلق نوز استه گمی و آرزو سینا ایهفون ملی حکومتینی قوروب و او انا اولان اعتمادینی محکماندیرمیشدر.

آذربایجان خلقی نوز آزادله بن و ملی حکومتینی قوروماق اچون او انا هرجه تندن یاردیم ایتسه گه ایمان و ایناهلا سوز ویرمیشدر .

فرقه و حکومتین مین محکم رهبر لیگی و خلقین مین سارسیلماز بیر لیگی سایه سینده آذربایجان خلقی ۱۳۲۵ نجی ایلده داها بو بوگ مو- فقیتلر اده ایدم چکدر .

ایندی آذربایجان خلقین بیر- لیگی سارسیلماز و محکم بیر ایلده به چوریلیمیشدر که دائمی اولاراق یاشایاچقدیر .

خلقیمیز آذربایجان اچون جوق اهمیتلی و تاریخی غایه لرله دولو اولان بو بایرامی سیونجه قارشلا- یوب آذربایجان خلقین آزاد لیغینی مدافعه ایدم ملی حکومتی و ملی حکومت رهبر لیگ ایدم آذربایجان دموقرات فرقه سین صمیمیتله تیریت ایدیر .

حسن نصیر زاده

ینی ایل

اول صفحه دن بقیه

کنچن ایلده خلقیمیزین فارسی سیندا آزادلیغیمیزی آلب ملی حکومت یازاتماق دوروردی ، بی ایلده ایه خوشبخت حیات اوغروندا بو بوگ موقیمتترین قازانیماسی دورور . من سعادتیمیز ارغوروندا خلق مزه بی ایلده شی موقیمت آرزو ایدیب آله تمالادان توفیق استه بیرم .

ینی ایلیمیز خلقیمیزه سعادت ویره چکدر .

اول صفحه دن بقیه

حقوقی ایشارین ایلک و سون پروژه لرینی حاضر لامالدا در بو پروژه لر اوزون و قارائلیق ایلرین اضطراب و مشقتلرینی ، آذربایجان خلقین قلبندن ایدی اولاراق گوتوروب سعادتلی گونلر و ایشقنی خوشبخت بیر حیات تأمین ایدم چکدر .

ایندی به قدر خرابه زار اولان شانی « اودلار تولکسی » آماد- لاسب ، دنیا داکی مدنی ، آزاد و مدنی تولکه لر جرگه سینده داخل اولاراق دنیا تا ایت ایدم چکدر که ، تاریخین قیزیل صحیفه لرینده رشادت شجاعت و قهرمانلیق غنمه لرینده مالک اولاراق خاطر لری ، بوتون بیر تاریخ بوی یاشاماچاق اولان آذربایجان خلقی ، اوزون ایللر ، جین مجادله و مبارزه لردن صور ا حقیقی آزادلیق لرینی ایلدینه آلاق فرقه مین رهبر لیگیله و خلقیمیزین محکم اراده و علاقه سینه ملی و حقیقی بیر حکومت میدانا گتیردی .

بو ، ایمانلی ملی مبارزه لر مرحله سی ، یانیز آذربایجان تاریخینده دگل ، بوتون دنیا تاریخین یارلاق صحیفه لرینده ایدی اولاراق یاشایوب جانلماچاقدیر .

آذربایجان دموقرات فرقه سی و شیر افندی نهوسکر خلقیمیزه آذر- یاجاندا نوره دین قننه و فداکار کتله و حشتره ، رشوتلر و جاسوسلر سون قویان ملی دولتیمیزه دیولاد دان محکم بیر قننه سیر « بو حقیقت قننه سینین گوزه تجبسی ایه فرقه مین و خلقیمیز .

بوتازه ایلده خلقیمیز ، مدنی و اجتماعی یاشاشلارین قیدینه سالان فرقه و حکومتیمیزه ییز آذربایجان خلقی صمیمیت قلب ایله باغلی اولدیغیمیزی بیلدیررکن ، بسو تازا ایلده ، گنج دولتیمیز و فرقه مزه بو بوگ و صبریمز موقیمت لر آرزولار براق ! ...

تصحیح

دوئسکی شماره ده بولگوسی لازم اولان کندلرین س تو نیقا اشتباه اولموشدر . آناعی داکی فرار ایله تصحیح اولسون : (آذربایجان خارجده آذربایجان آزادلیغی و ملی حکومتین عهینه تپلهت ابارالارین املاکین صورتی که بشر بولگوسینه شاملدر)

ایل بایرامی مناسبیتله گوروش

آذربایجان مجلس ملی سین هیت رنیه سی پنجاه گونی قور دین آیین ۱ زده ایل بایرامی مناسبیتله عمومی گوروش اچون گون اورقا دان صبر ا ساعت ۱ دن ۵۴ قدر آذربایجان مجلس ملی بناسیندا پذیرالی ایدم چکدر . آذربایجان مجلس ملی سینین دفتری

مدینه گلگون



بایرام مناسبیتله

غزل

کوزه لیم رحم ایله گل ، عاشق نالانه بو کون ؛ دونه وشم عشقینه ، دهرده صنماته بو کون . درد هجرینه سین اولموشام ای گل ، خسته ، اینهرم ناپیشم سن کیمی لقمانه بو کون . کورمه دیم سن کیمی بیر نازلی کوزل عالمده ، نه قدر باخدیم ایه ، هر طرف ، هر اینه بو کون . گل یشیر و صله منی ، قانه دونو بدور نور کیم ، طاقیم بو خدی کوزل، صبر ایدم هجرانه بو کون . قام عاجزدی ایلده ، نیجه یازسین وصفین ؟ قالدیم حیرتده باخاندا ، بی دورانه بو کون . ایکی عشقم وار عزیزم ، اونی سن یلمای سن ا ایلک عشقمیدی وطن، سونراسی ، جانانه بو کون . نوبهار اولدی یه ، گل لر آجب بایل اوخور ، باخ (عشقه) وطنین هوندی گلستانه بو کون .

سوئتمز قدر تیمیز

یاغیردی اولد آذر بالاسی آذر آیندا عدلین کونشی بار لادی طمعت سر ایندا قرخ ایلدی گریب چولاری معشوقه یولوندا مینارجه جوانلار سورونوب ساغدا سولیندا قرخ ایل ماسا کادی تشب حد کمانه یشمز داهی قرخه یشین بیرده زواله عشقین بولینی طی ایله ییب مقصده چاندی قارداشلار بی خواب جهالتدن او یاندی ایلدی اوجالیب عرشه اما الحق صداسی دنیا به سالیب لرزه بو معنالی نداسی خاتلمه نوز مسلکینی ایلدی اظهار بو ملت بسدور بو قدر اینمبون آزار یازدی دیدی هم ایلدی مینارجه مساحت بلکه دو شونه آملایا خلقی قویا راحت کوردی دیدیکی سوزلری آخر هیجه کیندی اعجاز لیه بو باره ده شق القمر ایلدی بیر حمانده دشمن لرینی سالدی آباقدان بو قدرنی کورجک هلموسی قاجدی قباقدان تاریخلره بو قدر تیمیز نیت اولاجاقدور دنیا یله بر قدرنی آقبشلا جا قدر بو نهضت اچون ماده تاریخ یازاندا « آزاد یاشا آذر لیمیز » اولدی جهانتدا